

UOG
Rap-
port
d'ac-
tivités
2023

Table des matières

Mot de la direction	3
Message du comité	4
Contributeur.trices	6
Nouveautés 2023	7
Tests d'orientation et de positionnement	8
Portrait: Angela Mattia, étudiante et archiviste	12
Formations à visées professionnelles	14
Portrait: Claudia Germann, formatrice d'adulte	18
Formation de base	20
Compétences de base et intégration	22
Portrait: Alexandra Schroeter, assistante administrative	24
Les formations pour les formatrices et formateurs	26
Portrait: Philippe Rouget, bénévole	28
Activités culturelles et d'intégration 2023	30
L'UOG en chiffres	32
Statistiques	34
Comité 2023-2026	35
Remerciements	37
Collaboratrices et Collaborateurs de l'UOG	38
Bilan au 31 décembre 2022 et 2023	40
Compte de résultat 2022 et 2023	41
Rapport de l'organe de révision	42
A propos de l'UOG	44

Graphisme: Supersmash / Imprimeur: Imprimerie du Cachot / Coordination: Sophie Frezza /
 Relecture: Isabelle Rendeiro, Olivia Lamourette, Sophie Frezza / Photographie: Tymon Ruskowski
 Publié en juin 2024

Mot de la Direction

Pendant l'année 2023, la gouvernance interne s'est faite via l'instance « Coordination opérationnelle » composée de Michèle Sandoz, Directrice administration et finances, Mélanie Avrial jusqu'au 31 août puis Laure Faessler dès le 1er septembre, Responsable RH, Claude Gerber, Responsable informatique, et de Christophe Guillaume, Secrétaire général.

Le maintien de nos efforts en matière de gestion financière nous a permis, comme lors de l'exercice 2022, de clôturer l'année dans les chiffres noirs avec un excédent de recettes.

Ce résultat positif a été rendu possible en grande partie grâce à la baisse de loyer de 15% accordée par la FPMB, le propriétaire de nos locaux, et à l'augmentation de CHF 100'000.- de la subvention du DIP.

Concernant nos cours, le volume d'heures est resté stable par rapport à l'année précédente, tout comme le nombre d'élèves.

Il est à noter que la majeure partie de nos salles sont désormais équipées de tableaux interactifs permettant ainsi à l'ensemble des formateurs.trices de l'UOG de bénéficier d'un nouvel outil à la pointe de la technologie pour dispenser leurs cours.

En 2023, l'UOG a été retenue par la DG DERI pour participer au projet « Diagnostic-Action » avec comme objectif la mise en place de mesures pour l'amélioration de notre responsabilité sociale et environnementale (RSE). Un plan d'actions a été défini pour l'année 2024.

Par ailleurs, l'UOG a également bénéficié d'une « visite d'expertise » dans le cadre du « Programme SIG-éco21 » avec pour objectif d'améliorer notre efficacité énergétique.

Nous adressons nos plus vifs remerciements à la FPMB, à l'Etat et à la Ville de Genève ainsi qu'à l'ensemble de nos partenaires et à toutes les organisations qui nous font confiance au quotidien ou nous soutiennent financièrement. Nous tenons aussi à remercier très chaleureusement l'ensemble du personnel salarié et bénévole ainsi que les membres du comité, pour leur engagement sans faille en faveur de l'UOG et de son public.

Il ne nous serait pas possible de terminer ce message sans rendre un vibrant hommage à Jean-Pierre Thorel, Président de l'UOG de 1981 à 2005, et à Mariane Grobet-Wellner, Présidente de l'UOG de 2006 à 2020, qui nous ont malheureusement quitté durant l'année 2023.

Par leur charisme, leurs vision et compétences respectives, les deux ont grandement contribué à l'évolution et à l'essor de l'association. Avec leur départ, c'est une page de quarante ans de l'histoire de l'UOG qui se tourne.

Pour la Direction, Christophe Guillaume et Michèle Sandoz

Après deux ans de travaux, la réorganisation est sur les rails

Contexte

L'année 2023 est une année charnière. Elle a débuté sous «l'ancien régime» de gouvernance de l'UOG pour se terminer dans le grand chantier de sa réorganisation structurelle. L'ancien comité de 2020-2023 avait préparé le terrain à la réorganisation de la direction de l'institution, en laissant toute latitude au nouveau comité issu de l'assemblée annuelle de 2023 de valider les options élaborées afin de pouvoir ensuite les mettre lui-même en œuvre. C'est ainsi que l'ancien GT Gouvernance (Groupe de travail) qui avait «pensé» la réorganisation a été dissous au profit d'un GT Réorganisation chargé de l'implémenter concrètement. Vu l'ampleur de la tâche et l'importance de tenir compte au plus près de la réalité, ce GT a été composé de deux membres du comité, mais surtout d'une équipe de projet de cinq personnes choisies dans les différentes catégories du personnel, et dirigée par une cheffe de projet engagée spécialement. Ainsi, divers profils se complétant entre membres bénévoles et salariés, anciens ou nouveaux, ont été réunis pour gagner en efficacité et en pertinence.

Des moyens généreux en temps et en argent ont été débloqués pour permettre un travail approfondi, en lien avec le comité et le personnel, notamment les ateliers participatifs de l'automne 2023. Ce GT a également fonctionné tant au jour le jour qu'en tenant des journées de travail intensives afin de progresser par bonds. Un premier bilan positif a été tiré à fin 2023-début 2024 sur l'ensemble de la démarche. La réorganisation se poursuit avec le but de mettre en place l'entier de la nouvelle structure de l'UOG durant l'été 2024, puis de tester concrètement la pertinence des solutions retenues.

Commissions permanentes du comité

Commission finances

Composition: Gabriela Gimenez, Alain Girardin, Nathalie Ruegger, Christophe Guillaume, Michèle Sandoz.

En 2023, la commission finances s'est réunie à cinq reprises. L'année a été marquée par le travail d'accompagnement à la mise en place de la nouvelle direction, en lien avec le travail de

réorganisation de l'UOG. Parallèlement à cela, le travail de la commission a principalement porté sur:

- Le suivi budgétaire avec des boucllements trimestriels.
- Le boucllement des comptes 2022.
- L'introduction et le suivi du contrat de prestations 2022-2025.
- La planification financière 2023, 2024 et 2025.
- L'accompagnement des GT «réorganisation» et «communication» sur les aspects financiers et parfois organisationnels.
- La mise à jour et le suivi des matrices des risques et l'élaboration du budget 2024.
- La rencontre et revue du mandat de notre fiduciaire.
- Le rattrapage du retard dans l'élaboration des décomptes pour certains partenaires de formation.

Commission RH

Composition: Yves Dupré, René-Simon Meyer (jusqu'au 23 mai 2023), Ester Hortas (jusqu'au 23 mai 2023), Mélanie Avrial (jusqu'au 31 août 2023), Laure Faessler (dès le 1er septembre 2023).

L'année 2023 aura été une année de transition pour la commission RH (CRH). Grâce à l'instauration de la Coordination opérationnelle, elle a pu se retirer de la gestion opérationnelle. Réduite à un seul représentant du comité après l'assemblée générale du 23 mai, la CRH s'est réunie 4 fois en séance plénière. Elle a surtout fonctionné par échanges de mails.

La CRH a principalement supervisé l'engagement de la nouvelle responsable RH, ainsi que la mise en œuvre de la nouvelle organisation interne: cahiers des charges et processus de recrutement de la direction ainsi que du Coordinateur logistique et administration. Par ailleurs, le président de la CRH a représenté le comité, pour la partie employeuse, dans les négociations de renouvellement de la CCT et de ses annexes (10 séances plénières et 5 séances de préparation). La CRH avait également pour mandat d'accompagner la mise en place des entretiens de bilan et de développement (EDBD). Il a toutefois été décidé de repousser leur introduction en raison du processus de réorganisation en cours.

Groupes de travail ponctuels

GT Gouvernance

Composition: Jean-Marc Luscher, Michel Schweri, Philippe Rouget, Yves Bellégo.

Comme expliqué en introduction, le GT gouvernance a fonctionné durant les six premiers mois de 2023 comme un «laboratoire d'idées» chargé d'alimenter les débats du comité sur les formes d'organisation possibles de la future direction (projets d'organigrammes, projets de règlements de fonctionnement et des relations de collaborations) puis en récoltant les avis exprimés au comité pour les (re)transcrire en modifications fonctionnelles de la future structure. De ce mouvement réflexif, le profil de la future direction a été précisé et une proposition de décision a été élaborée pour transmission au comité issu de l'assemblée générale de mai 2023, lequel assurera le suivi de la refonte de l'UOG. Le GT a finalement été dissous à l'été 2023 pour être remplacé par le GT Réorganisation (cf. ci-dessous)

GT Enquête de satisfaction

Composition: Gabriela Gimenez, Véronique Lombard, Jean-Marc Luscher, Michel Schweri.

Le GT a analysé dans le détail les résultats de l'enquête menée à l'automne 2022 et en a tiré trois documents. Une synthèse de l'enquête intitulée «L'essentiel» a été communiquée au personnel. Les premiers résultats ont été intégrés directement dans la décision de principe prise ensuite par le comité pour instaurer la nouvelle direction, offrant ainsi une prise directe sur la réorganisation. Un deuxième document intitulé «Plan d'action» suite à cette enquête a été intégré dans la feuille de route de la nouvelle direction et des devis ont été demandés pour poursuivre à long terme une enquête de climat de travail ainsi qu'un sondage sur la communication interne et externe de l'UOG.

GT Mixte réorganisation

Composition: Michel Schweri, Nathalie Muller Mirza, Gabriela Gimenez, Michèle Sandoz, Salim Zerrouk, José Vidreiro, Claude Gerber, Laure Faessler (cheffe de projet).

Le groupe de travail (GT) mixte Réorganisation est l'héritier des travaux des GT Gouvernance et Enquête de satisfaction. À l'issue des travaux de ces deux GT, le comité a décidé:

- de mettre en place de manière progressive et concertée une nouvelle forme de gouvernance, formalisée dans un organigramme et un règlement d'application des statuts;
- de dissoudre les GT Gouvernance et Enquête au terme de leurs mandats;
- de créer un GT Mixte réorganisation, coordonné par Michel Schweri, avec pour mandat de piloter le processus de réorganisation.

Le mandat initial du GT a débuté le 15 juin et couvrirait sur six mois. Composé de membres du comité et du personnel, le GT s'est réuni mensuellement dans sa composition mixte (6 séances) et hebdomadairement dans sa composition restreinte aux membres du personnel (14 séances + 2 journées de travail).

Trois séances de comité ont largement été consacrées aux travaux du GT. En outre, trois séances d'information et d'échange ainsi que quatre ateliers participatifs ont été proposés à l'ensemble du personnel. Un budget d'environ 1'290 heures de travail a été alloué au GT, dont l'engagement d'une cheffe de projet à 40%.

Il s'est vite avéré que les six mois impartis seraient insuffisants pour terminer les travaux de réorganisation. Le GT s'est donc concentré sur la définition du rôle des nouvelles fonctions d'adjoint.e logistique et d'adjoint.e formation et activités. Le premier a été formalisé dans un cahier des charges, rebaptisé «Coordinateur.trice logistique et administration», validé par le comité du 12 décembre 2023 et mis au concours dans la foulée (pour une entrée en fonction effective au 1er mars 2024). Au vu des attentes liées au poste d'adjoint.e formation et activités, le comité a décidé lors de la même séance d'approfondir ce cahier des charges, avec l'appui et l'expertise de la Commission formation et activités. Il a également décidé d'examiner le scénario consistant à créer une direction à trois personnes, avec une DRH chargée de reprendre le management d'une partie du personnel de formation, tout comme il a reconduit le mandat du GT Réorganisation et de la cheffe de projet pour six mois. Les travaux se sont donc poursuivis au premier semestre 2024.

GT Mixte communication

Composition: Yves Bellégo, Jean-Marc Luscher, Sophie Frezza.

Mandaté par le comité en juin 2023, le GT Comm a travaillé à la mise en forme de plusieurs éléments centraux pour la réorganisation des communications interne et externe de l'UOG:

- Un concept général de communication pose les principes, l'organisation et le fonctionnement de la communication.
- Les premières analyses fondant la nécessité de donner à l'UOG une charte graphique ainsi qu'une ligne éditoriale pour l'ensemble des productions de communication ont été

effectuées pour les domaines de la promotion, de la documentation et de la correspondance.

- Le GT Comm a progressé simultanément dans la mise en place d'une documentation de projet destinée à décrire l'ensemble des productions et des événements de l'UOG ainsi que dans la confirmation des supports de communication pertinents, tant pour l'organisation que pour les différents publics.

Ces travaux s'inscrivent pour une bonne part dans la continuité de l'enquête de satisfaction de 2022, dont les résultats présentés en 2023 révélaient plusieurs besoins importants des collaboratrices et des collaborateurs en matière de communication, en particulier la communication interne.

GT Vision 2

Composition: Jean-Marc Luscher, Christophe Guillaume, Nathalie Muller Mirza, Philippe Rouget.

Les membres du GT se sont réunis 4 fois durant le premier semestre 2023 pour poursuivre leurs réflexions et élaborer des propositions concernant:

- Les besoins et motivations des bénéficiaires de nos cours, essentiellement dans un premier temps dans le secteur bénévole: une grille de motivations a été conçue, avec l'appui du Groupe de liaison – bénévoles (GLB). Les premiers résultats sont en cours d'analyse. La question centrale est de distinguer les missions d'intégration et de formation, afin que l'amélioration de la seconde renforce la première,
- Les partenariats et la structure de l'UOG,
- La restructuration de l'offre de cours.

Le GT a rédigé un «document de référence» qui expose le contexte de la formation de base des adultes (FBA) en Suisse et à Genève afin de montrer la place et l'importance de l'UOG. Ce document permettra, entre autres, un meilleur accueil des personnes s'engageant à ou pour l'UOG, que ce soit en tant que formateur.rices (professionnel, les ou bénévoles) ou pour soutenir l'association. Pour participer à l'application immédiate de leurs propositions, les membres du GTV2 se sont fortement engagés dans le GT Réorganisation, le GT Communication et la constitution de la nouvelle Commission des formations et activités (CF&A). Ces engagements ont conduit à diminuer la fréquence et le travail propre au GTV2. Durant le second semestre, seules 2 séances ont eu lieu, dont une pour la rédaction du «document de référence». L'autre étant consacrée au rapport sur la Responsabilité sociale de l'entreprise, en appui au travail mené par Claude Gerber.

GT Locaux

Composition: Yves Dupré, Claude Gerber, Christophe Guillaume.

Le GT Locaux, constitué en septembre 2022 par le

comité de l'UOG dans le but, à terme, de regrouper dans un seul et unique lieu nos quatre sites actuels situés hors du bâtiment principal, s'est réuni 8 fois en 2023.

Bien que proches les uns des autres, ces quatre sites impliquent une multiplication des besoins en infrastructures inhérents à l'activité (lignes internet, photocopieurs, matériel de nettoyage, etc.) et ne nous permettent plus d'accueillir de nouvelles classes. La recherche d'un nouvel espace tient donc compte du développement de notre offre de formation et est basée sur 4 critères (la superficie, la localisation, les accès en transports publics et le coût du loyer). Notre besoin a été transmis à des régies et des propriétaires qui nous ont fait parvenir une quinzaine de propositions. Nous avons déjà pu visiter 3 objets (SPARK à Plan-les-Ouates, SPACES à Sécheron et des locaux au quai du Seujet). Malheureusement aucun d'eux ne remplissait les critères cumulatifs fixés. Outre nos recherches, les membres du GT ont rencontré le Président de la commission immobilière de la FPMB. Le GT Locaux a également été maître d'œuvre dans la rénovation, pendant l'été, de nos locaux situés à la rue Voltaire.

Perspectives

La principale tâche du comité jusqu'en août 2024 sera de poursuivre l'effort de réorganisation en appliquant toujours le pragmatisme permettant de régler les imprévus ou les inconnues lorsqu'ils surgissent afin de ne pas bloquer la progression. On sait déjà (en avril 2024, moment de rédiger ces lignes) que le planning initial a été dépassé, ce qui était nécessaire pour prendre en compte l'importance et la nouveauté des modifications apportées à l'organisation de l'UOG dans le respect du débat démocratique au comité et au sein de l'institution.

Cette réorganisation n'étant pas un but en soi, mais un moyen pour fonctionner plus rationnellement, le comité a déjà décidé d'ouvrir à l'automne 2024 (octobre) un nouveau chantier consacré au développement des activités de l'UOG. Le but est d'élaborer une planification harmonieuse mettant en adéquation les nouveaux besoins de formation détectés (contenus et formes), les forces en personnel enseignant nécessaires (nombre et formation continue), les finances indispensables et les locaux correspondants. Dans cette réflexion, le comité pourra s'appuyer notamment sur l'important travail d'élaboration mené au sein du GTV2 (voir ci-dessus).

Pour le comité:

Michel Schweri, Président

● CONTRIBUTEUR.TRICES

Ont contribué au rapport d'activités 2023



Isabelle Rendeiro

Isabelle Rendeiro, formatrice à l'UOG depuis 2014 et responsable des tests d'orientation depuis septembre 2021. «Je centre mon travail sur le lien d'humain à humain qui se crée dès la première rencontre. Accompagner les apprenant.es et apprendre d'elles et d'eux également, leur parler avec la raison et les écouter avec le cœur; c'est ce qui caractérise, selon moi, une formation efficace : celle qui, dans une démarche de transmission bienveillante, allie connaissances et confiance en soi.»



Sophie Frezza

Sophie Frezza, en charge de la coordination du rapport d'activité. «J'aime la diversité de notre institution et surtout montrer l'excellent travail que nous faisons. Le rapport d'activité doit être une vitrine de notre travail d'équipe, de l'investissement de toutes et tous. La qualité de notre expérience est attestée par les chemins de réussite des étudiant.es». Elle est également responsable des activités d'intégration et culturelles depuis 2010.



Olivia Lamourette

Olivia Lamourette, responsable de formation, secteur bénévole. A l'UOG depuis 2009, elle est formatrice pendant 10 ans dans différents dispositifs du secteur professionnel (Français Bâtiment, Français interprofessionnel, AMIG, HUG, Ateliers de remise à niveau scolaire) en tant que formatrice en Français langue étrangère. Depuis 2019, elle est responsable du secteur bénévole et organise les formations destinées aux enseignant.es bénévoles. *«S'investir pour l'UOG, c'est participer à l'intégration de chaque personne qui la côtoie et contribuer ainsi au vivre-ensemble, et au partage des connaissances».*



Vinciane Hardy

Vinciane Hardy, responsable de formation en charge des dispositifs de français intensif, français semi-intensif et français intégration. Après avoir travaillé comme formatrice dans différents dispositifs entre 2012 et 2021, elle occupe un poste de responsable de formation depuis 2021. «A l'UOG, je me sens comme une fourmi dans une fourmilière, entourée de collègues aux compétences diverses et complémentaires qui œuvrent tous.tes avec l'objectif d'offrir des formations de qualité et dans le souci de construire un parcours de formation adapté à chaque apprenant.es.»



Salim Zerrouk

Salim Zerrouk, responsable de formation en charge de dispositifs de formation à visée professionnelle. Depuis 2020, il gère l'Atelier de remise à niveau scolaire, le Préapprentissage d'intégration, les mathématiques de base et le cours de soutien pour apprenti.es. De 2012 à 2020, il a occupé le poste de formateur dans chacun de ces dispositifs. «L'UOG est un lieu social d'interaction et de coopération entre des personnes en quête de savoir et d'autres personnes avec un savoir à transmettre.»

● NOUVEAUTÉS 2023

Des changements pour plus de qualité : dénomination de niveaux et nouveauté technologique

Harmonisation de la dénomination des niveaux

Après avoir constaté la diversité des pratiques en matière d'évaluation des participant.es et en l'absence d'un référentiel commun, les responsables de formation se sont concentré.es sur un travail d'harmonisation de la terminologie des niveaux de FLE et sur la création d'un référentiel spécialement conçu et adapté au public cible de l'UOG.

Pour ce faire, un groupe de travail, composé de responsables de formation et des tests d'orientation ainsi que de Jean-Marc Luscher (membre du comité, fin connaisseur du cadre européen de référence des langues et ancien directeur de la Maison des langues) a établi, suite à de nombreuses séances d'échanges et de réflexion, le nouveau référentiel constitué de critères et d'indicateurs pour les niveaux FLE UOG.

Une formation a été proposée aux formatrices et formateurs de l'UOG pour qu'ils et elles puissent s'approprier ce référentiel et l'appliquer dans leur pratique professionnelle.

Le groupe poursuit le chantier entamé en axant les réflexions sur l'adaptation du niveau B2 à l'UOG, sur la définition des niveaux de français pour l'Atelier de remise à niveau qui s'adresse à des francophones essentiellement et sur l'élaboration de grilles d'évaluation ainsi que de tests.

Ecrans interactifs

Jusqu'à l'été 2023, l'UOG pouvait compter sur quelques beamers répartis entre les différents locaux pour pouvoir projeter des contenus, ainsi que sur 4 tableaux blancs interactifs (TBI) depuis février 2021. Pas assez de matériel par rapport au nombre croissant de formateurs, tant bénévoles que professionnel.les, mais aussi un manque de moyens qui ne nous permettait pas d'orienter les cours vers les nouvelles technologies, et toutes les possibilités qui en découlent.

Les tableaux interactifs « nouvelle génération » étaient déjà prévus depuis 2022 mais leur déploiement était en attente de financement.

Au mois de juillet 2023, la quasi totalité des salles ont été équipées.

Le choix s'est porté sur les écrans interactifs pour leur côté 3 en 1 : ils peuvent être utilisés comme de simples tableaux blancs, pour projeter des contenus depuis un ordinateur et se connecter à Internet.

Les formateurs et formatrices peuvent faire écouter des audios, proposer des vidéos, projeter un document, annoter tous types de documents, enregistrer le contenu des tableaux blancs en générant un QR Code... Des tutoriels ont été créés et proposés à l'ensemble des formatrices pour faciliter la formation d'un si grand nombre de personnes, en peu de temps.

Les retours sont positifs, tant du côté des formateur.trices que des participant.es.

Olivia Lamourette

TESTS D'ORIENTATION ET DE POSITIONNEMENT

Parce que chaque apprenant.e est important.e et particulier.ère

L'année 2023 a été intense, remplie d'espoir pour chacun.e de nos apprenant.es. Celui de pouvoir s'intégrer socialement et professionnellement à Genève.

Pour l'équipe de l'UOG, chaque jour a apporté son lot de défis et de moments de satisfaction. A travers tous les projets, les améliorations, les initiatives de cette année, une chose reste constante : notre engagement et notre détermination à aider et à accompagner chaque personne qui franchit notre porte.

Chaque membre du personnel est un élément essentiel contribuant de manière unique et précieuse à l'ensemble de l'organisation. Chacun.e apporte des compétences, des perspectives et une énergie qui enrichissent le fonctionnement global de notre institution.

Le premier pas à l'UOG se situe à l'accueil, où nos réceptionnistes guideront les futur.es apprenant.es et leur proposeront de passer un test, nous permettant d'évaluer leurs compétences et leurs capacités d'apprentissage.

« Notre mission est de les écouter, de répondre aux diverses questions, en donnant des explications claires, avec des mots simples pour qu'ils.elles comprennent bien les informations concernant les cours. Il est important de prendre le temps et d'avoir de l'empathie ».

Enrica Quinto, chargée de l'accueil

« J'aime me dire que les premières personnes que nos apprenant.es ont rencontrées quand ils.elles sont venu.es à la réception de l'UOG auront contribué par leur écoute, leur sourire à les mettre à l'aise, auront facilité leur démarche, auront su les orienter, les conseiller, les rassurer, auront été le premier maillon vers l'apprentissage et leur intégration. »

Patricia Favre, responsable de l'accueil

Les différents tests de positionnement permettent d'évaluer le niveau de compétence linguistique et/ou mathématique de la personne afin de la placer dans un programme d'apprentissage adapté à son niveau, à ses besoins spécifiques, à son profil, qu'il s'agisse d'un cours de langue ou d'une formation à visée professionnelle. Il s'agit de déterminer la motivation, les attentes et les objectifs de chacun.e.

Isabelle Rendeiro



● — TESTS DE POSITIONNEMENT

Le test de positionnement en français et/ou mathématiques

Le test de positionnement en français et/ou mathématiques, géré par la Cellule Test, oriente principalement vers les 4 dispositifs suivants :

- Atelier de remise à niveau
- Français Intensif et Semi-Intensif
- Alphabétisation
- Français « Interprofessionnel »

D'autres séances de tests sont organisées ponctuellement par les responsables de formation de certains dispositifs (cours dans les Communes, cours de français Bâtiment...) en période de rentrée et/ou suite à la demande particulière d'un partenaire.

L'équipe des chargé.e.s de tests et accompagnée à chaque début de séances par la responsable. Celle-ci est à l'écoute des besoins et veille à apporter suffisamment d'informations, à répondre aux questions et à proposer des réajustements dans les pratiques.

En 2023, c'est tout le processus d'accompagnement administratif autour du dossier d'un.e apprenant.e qui a été réfléchi et amélioré, avec la prise de conscience de l'énorme travail qui est fourni en amont, pendant et après chaque inscription.

« Mon objectif est de mettre en place des procédures et des moyens pour faciliter notre travail et de pouvoir également développer ou mettre à jour d'autres aspects administratifs et outils peu exploités ».

Marina Awad, assistante administrative

Parce que chaque dossier nécessite une attention particulière, il est nécessaire d'avoir des équipes performantes et soudées, où règnent bienveillance, entraide, curiosité, écoute et collaboration. Au final, et à tous les niveaux, nous sommes toutes et tous lié.es et concerné.es.

« Ce qui me motive et me touche est de savoir que les quelques milliers d'élèves que nous recevons chaque année passent par la même étape que celle que j'ai traversée, il y a plusieurs années; le test de positionnement de l'UOG a été la porte d'entrée, ce qui m'a aidé à m'orienter dans mon parcours de formation et dans cette ville qui m'était étrangère. »

Tamara Semedo, secrétaire comptable

Isabelle Rendeiro, responsable des tests d'orientation

890 personnes testées dont 309 orientées à l'atelier, 167 en Français Interprofessionnel, 128 en Français Intensif/Semi-Intensif et 79 en Alphabétisation.

Le test de positionnement « Qualifications + »

Les personnes disposant d'une solide expérience professionnelle dans un métier pour lequel il existe une AFP / un CFC, peuvent obtenir une qualification de niveau secondaire II.

Les personnes sont adressées entre autres à l'UOG pour un positionnement en français et/ou en mathématiques et sont reçues individuellement pour un test écrit et un entretien au cours duquel les candidat.es prennent conscience de leur potentiel et de la marge de progression. Si la personne n'atteint pas le niveau requis, des solutions sont entrevues et un cours peut être proposé.

« Ma mission consiste principalement à rassurer les candidat.e.s. Il faut trouver l'équilibre délicat entre les encourager à atteindre leur plein potentiel et respecter leurs limites individuelles ».

Carole Bendidi, responsable de formation

Isabelle Rendeiro, responsable des tests d'orientation

114 candidat.es pour un positionnement en français et/ou mathématiques.

Le test de français « secteur bénévoles »

Un test spécifique est organisé, en relation directe avec le fonctionnement du secteur, par la responsable de ce dispositif, qui accueille personnellement chaque nouvel.le apprenant.e, évalue son niveau oral et écrit, écoute et s'adapte au mieux aux exigences de chaque situation.

Olivia Lamourette, responsable de formation

980 personnes testées, dont 940 personnes ensuite inscrites à un cours.

Le test de positionnement pour une attestation de niveau

En partenariat avec la Croix-Rouge genevoise, l'UOG reçoit les personnes intéressées à suivre une formation d'auxiliaire de santé dont l'un des pré-requis est de justifier d'un niveau en français oral et écrit minimum (B1) pour les non-francophones.

En complément du test écrit, l'échange permet non seulement d'évaluer le niveau oral mais également d'encourager, voire de conseiller et orienter vers des cours en cas de niveau insuffisant. Il faut alors trouver les mots pour rassurer ces personnes, principalement des femmes, qui se trouvent dans un processus de réorientation professionnelle, souvent dans une première démarche de formation, avec l'espoir de trouver un emploi stable.

Isabelle Rendeiro, responsable des tests d'orientation

57 personnes testées.

Angela Mattia

Etudiante et archiviste

Etudiante, assistante administrative, puis archiviste, le chemin d'Angela Mattia est fortement imprégné par l'UOG, et sa personnalité joviale reste gravée dans les souvenirs de ses collègues.

L'archiviste de l'UOG vient de laisser sa place à Alfredo Mignini, tout en sachant qu'elle gardera un lien avec cette institution qui l'a accompagnée dans ses premiers pas professionnels à Genève.

« Mon arrivée à l'UOG est due à la comparaison que j'ai entre les différentes institutions de formation pour apprendre le français. Le site était accessible à une non francophone, les cours abordables à ma situation financière et les horaires adaptés à ma vie privée ».

Bien que débutante au cours de français, elle se rend vite compte que ce lieu est particulier. Il est à la fois mixte, bienveillant et accueillant.

« Lors de ma première visite, j'ai été rassurée, les dames de la réception m'ont accueillie et orientée, avec tellement de gentillesse et de bienveillance. Puis des personnes attentionnées m'ont écoutée, conseillée et comprise, ce qui pour une vraie débutante me semblait incroyable ».

Angela Mattia suit toutes les propositions d'intégration qu'on lui fait. Théâtre, opéra, danse, visites de musées, gym ; elle participe à tout ce qui est possible. Ceci lui permet de s'ouvrir à la ville, de connaître des personnes, d'apprendre à connaître son lieu de vie, mais aussi de se confronter à d'autres étudiant.es qui vivent des situations proches des siennes .

« L'élément déclencheur a été l'avant dernier cours, où vous m'avez demandé mon opinion sur les activités. J'ai écrit que je remerciais l'UOG et que je mettais à disposition bénévolement mes compétences métiers (bibliothécaire et archiviste) ».

L'UOG lui propose de faire l'inventaire de sa bibliothèque avec un autre étudiant et une formatrice de français, Bettina Balmer. C'est son premier mandat officiel.

« Pendant l'été, j'ai mis sur pied un outil d'inventaire et en profitant de Bettina, j'ai reçu un cours informel de français. Grâce à cette

opportunité, j'ai pu aussi me faire connaître et on m'a proposé un remplacement comme assistante administrative pour le dispositif « bénévole ». J'ai découvert l'autre facette de l'association. La complexité du travail, les situations difficiles, la réactivité, la disponibilité, le contact avec les étudiant.es et les bénévoles. Des situations qu'en tant qu'archiviste, je ne connaissais pas forcément ».

Elle en profite pour améliorer son français à l'atelier et passer son DELF B2. Et comme les hasards n'arrivent jamais seuls, plusieurs remplacements et une « urgence » aux archives, lui permettent d'obtenir en 2015 un CDI à l'UOG comme archiviste.

« J'avais déjà commencé comme archiviste à l'Hospice Général à temps partiel. Un public proche, des situations également complexes, le besoin de s'adapter et de se débrouiller. Mon travail à l'Hospice m'a permis de développer des outils métiers que je pouvais utiliser à l'UOG. Mais mon expérience uogienne me servait aussi pour apprendre à administrer la complexité de la gestion émotionnelle. J'ai appris que dans tout lieu de travail on absorbe pas seulement ce qui se passe au niveau des collègues, mais aussi des utilisateurs.trices. On doit développer une intelligence émotionnelle ».

Son rôle d'archiviste, au début, reste obscur. Ce corps de métier vit en général au sous-sol, on ne comprend pas vraiment à quoi il sert : classer, ranger, valoriser ? Elle est plus ou moins bien reçue : « Il est difficile de changer les habitudes, d'uniformiser les pratiques. Ma réussite c'est que les dernières années les collègues venaient me demander comment archiver et si leur méthode était bonne ».

Depuis novembre 2023, Angela Mattia travaille comme archiviste adjointe aux Archives de la Ville de Genève, un poste prestigieux qui couronne pour l'instant son parcours : « L'UOG m'a permis de montrer ma polyvalence ». J'ai pu montrer que je connaissais la ville, son histoire, ses associations, sa vie culturelle. Cette association a contribué à ce que je mette en place et protège mon chemin professionnel et privé. J'ai finalement pris mon envol ! mais je garderai toujours un lien avec mes parents adoptifs ».

Propos recueillis par Sophie Frezza

Elle a participé en 2013 à la rédaction de l'ouvrage publié par l'UOG « sur ma Route »



● FORMATIONS À VISÉES PROFESSIONNELLES

Cours de soutien pour apprenti.es allophones. Une pièce du puzzle qui manquait à l'UOG.

En 2022, nous avons accueilli pour la première fois des apprenti.es allophones du domaine commerce, des arts et de la construction.

Il s'agit d'une mesure de soutien à destination d'un public proche de celui qui composent les autres dispositifs de l'UOG répondant ainsi à un besoin et qui s'est faite grâce à une étroite collaboration entre l'OFPC et les centres de formation professionnelle.

Dès leur arrivée en Suisse, ces apprenti.es allophones ont pu bénéficier de diverses mesures de soutien que ce soit dans une école du secondaire I ou dans un centre de formation telle que l'UOG. Certain.es d'entre eux sont arrivés après la fin de la scolarité obligatoire et n'ont connu ni les classes d'accueil, ni l'école ordinaire. Certains ont développé leurs compétences en français dans l'un de nos dispositifs (Français intensif, PAI, Atelier de remise à niveau).

Bénéficier d'un soutien durant la formation professionnelle peut être déterminant pour l'atteinte du fameux sésame (AFP ou CFC), sachant que les exigences peuvent être élevées selon les métiers. Toutefois, il existe des

mesures d'accompagnement organisées dans les écoles professionnelles par leurs enseignant.es de culture générale ou de français.

Les formateur.trices de l'UOG ont une connaissance fine de ce public et des difficultés spécifiques, souvent personnelles, qu'il rencontre. Pour favoriser l'acte d'apprentissage, les formateurs s'appuient sur la création d'un climat de confiance avec l'apprenti.e. Grâce à une adaptation des contenus et des supports utilisés en fonction des besoins particuliers des apprenti.es, l'accompagnement par les formateur.trices a pu se faire individuellement ou en petits groupes. D'autres contenus sont travaillés tels que la culture générale, la préparation aux examens ou toute autre compétence liée à l'apprendre à apprendre.

Ces nouveaux cours s'inscrivent dans l'une des missions de l'UOG qui est de favoriser l'intégration professionnelle des personnes.

Salim Zerrouk

● FORMATIONS À VISÉES PROFESSIONNELLES

Cours FLE pour apprenti-es allophones

C'est depuis 2022 que des apprenti-es allophones, réparti-es par domaine (commerce, arts, santé-social, construction), ont intégré des classes spéciales axés sur le français et les méthodes de travail grâce à un partenariat avec l'OFPC.

Salim Zerrouk, responsable de formation

4 classes et 34 participant.es (13 femmes et 21 hommes).
Plus de 10 nationalités. Entre 21 et 48 ans.

Atelier de remise à niveau

En 2023, l'Atelier a poursuivi sa mutation grâce à une équipe dynamique et ouverte aux changements. Que ce soit les personnes chargées de l'accueil, des tests, de l'administration et des formateur.trices, chacune de ces personnes est engagée à permettre l'atteinte des objectifs des participant.es. Grâce à un enseignement individualisé, la prise en compte de leurs besoins et attentes est au cœur de notre mission.

À l'Atelier, nous accueillons des jeunes ou des adultes francophones ou allophones qui souhaitent améliorer le français écrit et/ou les mathématiques mais également l'informatique à des fins professionnelles ou simplement pour des raisons personnelles. La prise de conscience et le développement de compétences transversales telles que la gestion du temps, la mémorisation ou la gestion du stress face à un examen peuvent être des sujets de discussion avec l'apprenant.e.

Programme de l'Atelier TIC: dossier de candidatures, utilisation PC, traitement de textes Word, tableur Excel. Une préparation informatisée au Test EVA de mathématiques est proposée à tous.toutes les participant.es.

Salim Zerrouk, responsable de formation

11 ateliers (dont 2 TIC). 574 participant.es (328 femmes et 246 hommes). Plus de 59 nationalités. Entre 15 et 62 ans.

PAI

Le projet de Préapprentissage d'intégration (PAI) est un projet pilote adopté par le Conseil fédéral en 2015. Ce projet, initié en 2017, vise à améliorer durablement l'intégration professionnelle, sociale et économique des personnes admises à titre provisoire (permis F et B). De plus, il s'agit de réduire leur dépendance à l'aide sociale et de valoriser leur potentiel professionnel.

Dès 2021, le programme devient le PAI+ comprenant les permis B, B (réfugié.e), F, EU, AELE et Etats tiers.

Le PAI+ est une formation préparatoire de 10 mois qui doit faciliter l'accès à une formation initiale qualifiante, reconnue de type AFP ou CFC, dans différents domaines tels que la restauration, la santé, l'intendance, le nettoyage, etc. Les personnes sont placées trois jours par semaine en entreprise et deux jours par semaine dans une école pour développer leurs compétences de base comme le français, les mathématiques et l'informatique.

Dès le mois de septembre 2023, la collaboration entre l'UOG et les conseiller.ères en formation ou en orientation de l'OFPC s'est particulièrement développée. Grâce à des échanges réguliers et une bonne collaboration, l'accompagnement s'est vu renforcé pour qu'ils.elles aient une meilleure connaissance du système professionnel suisse.

Salim Zerrouk, responsable de formation

3 classes et 34 participant.es (18 femmes et 16 hommes).
Plus de 14 nationalités. Entre 23 et 40 ans.

Cours d'appui pour les apprenti-es de la Construction Français / Mathématiques / Apprendre à apprendre

Le Centre de formation professionnelle construction (CFPC), l'Institut de formation de la construction (IFC), la Commission paritaire des métiers du bâtiment (CPSO), le Groupement des métiers techniques du bâtiment Genève (MBG) et l'OFPC, en collaboration avec l'UOG, organisent des cours de soutien aux apprentis maçons, carreleurs, constructeurs de voies de communication de la 1ère à la 4ème année d'apprentissage, ainsi qu'aux apprenti-es des métiers de la gypserie/peinture et du bois (second œuvre A) et de la construction métallique (second œuvre B).

Ces cours ont pour objectif d'apporter une réponse à la problématique des compétences insuffisantes en français et en mathématiques, à l'entrée ou en cours d'apprentissage. Ils aident par ailleurs non seulement à acquérir et/ou développer une méthodologie et une autonomie d'apprentissage, mais aussi et surtout à retrouver une confiance en soi indispensable à la réussite d'une formation professionnelle certifiante.

Emilie Russo, responsable de formation

4 classes et 40 participant.es (2 femmes et 38 hommes).
Plus de 12 nationalités.

Concierges d'immeuble

Financier :
Fondation en faveur de la Formation professionnelle et continue (FFPC) à travers l'Association Professionnelle des gérants et courtiers d'immeubles à Genève (APGCI).

Almudena Ruiz Ibanez, responsable de formation

1 classe et 15 participant.es (7 femmes et 8 hommes). 4 nationalités. 18 formateur.trices externes.

EGPOCE Soutien en Français et Mathématiques

Le partenaire direct est l'Ecole genevoise de la Propreté (EGP) qui délègue à l'UOG une partie de sa formation destinée à des bénéficiaires de l'OCE.

Emmanuelle Corrége Cavarero, responsable de formation

79 participant.es (38 femmes et 41 hommes). 27 nationalités.

SAFE clean Français/ Mathématiques/Informatique

La formation SafeClean élargie est organisée par l'EGP en partenariat avec l'Hospice général et l'OFPC.

Emmanuelle Corrége Cavarero, responsable de formation

1 classe et 10 participant.es (5 femmes et 5 hommes). 10 nationalités.

InASA EdS

Mandataire : l'OrTra santé-social Genève en partenariat avec l'OCE

2 classes et 15 participant.es (12 femmes et 3 hommes).

Claudia Germann

Formatrice d'adultes

Depuis 2000, Claudia Germann enseigne à l'UOG. Entrée dans le monde de l'alphabétisation, sa passion, elle a connu des dispositifs, publics, responsables et collègues différent.es.

Elle est donc une formatrice qui peut nous parler également des côtés de son travail. Mais ce qu'elle aime avant tout c'est former et se former. « Je me suis sentie utile tout de suite. J'ai la chance également de travailler avec un public qui est reconnaissant dès qu'il passe la porte de la salle de cours. Je me suis sentie bien en classe mais également avec mes collègues. »

L'UOG est une association qui a évolué avec les années, les collègues formateur.trices et l'administration ont changé. Les structures ont dû également se mettre à jour et ceci a demandé des efforts d'investissement au-delà du seul métier d'enseignant.e.

« Les premières années, je me consacrais entièrement à mes cours. Je me suis, par la suite, également intéressée à la structure de l'institution, à sa politique. Je voulais voir comment ça fonctionne et dysfonctionne. En sortant de mon rôle d'enseignante, je voyais également une autre réalité. »

Dans cette institution, Claudia Germann a pu acquérir une expérience incroyable. Elle a enseigné en alphabétisation, dans les ateliers de formation continue, dans les communes, en formant, lors du module d'introduction au français langue étrangère (FLE), des enseignant.es bénévoles à leur future mission.

« J'ai déjà de nombreuses heures de vol. Mais j'ai pu, et je veux, continuer à me former. Je me suis également engagée pour avoir de meilleures conditions de travail et suis satisfaite de travailler dans une

institution qui a une convention collective de travail, ce qui est unique dans le monde de la formation privée à Genève. »

Dans son activité quotidienne, quand elle arrive en classe, elle connaît son public car elle a pu consulter les dossiers personnels de ses futur.es étudiant.es.

« Je sais qu'ils.elles ont été bien accueilli.es dès le premier jour. Nous avons une qualité d'accueil à l'UOG qui est à souligner. Ils.elles ont été testé.es, orienté.es, je sais qu'ils.elles sont au bon endroit et que leur parcours a déjà commencé en amont. Si ça ne joue pas, j'ai toujours la possibilité de discuter du profil avec le.la responsable de formation et de trouver la meilleure solution. »

C'est une chance réelle de pouvoir individualiser également les parcours dans un groupe. Si quelqu'un ne rentre pas dans les critères, on essaye de trouver des solutions, ceci demande de l'énergie à tous les niveaux et exige une qualité d'encadrement que l'UOG offre pour accompagner l'apprenant.e dans son parcours.

« J'appartiens à une équipe, je sais qu'elle est là et que grâce à elle, tout roule. Mais je voudrais aussi que mes collègues de l'administration voient mon travail et que je puisse voir le leur (comme des mini stages d'observation). Ainsi on serait encore plus conscient.e des difficultés, mais aussi des plaisirs de chacun.e. Nos responsables de formation actuel.les sont des formateur.trices et ils.elles connaissent nos problématiques, c'est un sacré atout. »

Pour que tout fonctionne, l'UOG n'est pas exempte d'une administration qui peut sembler lourde. L'institution doit rendre des comptes aux financeurs, aux commanditaires, mais aussi à l'étudiant.e.

« Bien sûr que je ne suis pas passionnée par le côté administratif de mon travail, mais j'ai compris l'impact qu'il avait à plusieurs niveaux. Nous faisons toutes et tous partie du succès de cette école atypique. »

Propos recueillis par Sophie Frezza



● FORMATION DE BASE

Favoriser l'intégration, l'autonomie, la confiance en soi

La formation en compétences de base est la pierre angulaire autour de laquelle s'étoffe l'offre de formation à l'UOG.

Forte de ses expériences passées et des liens tissés avec de nombreux partenaires, l'UOG a pu, tout au long de l'année, diversifier son offre de cours en compétences de base pour s'adapter au mieux aux besoins et aux possibilités aussi bien temporelles que financières des usager.ères qui en poussent la porte.

Envie de pratiquer l'oral? Direction les cours de conversation du secteur bénévole et les cours d'expression orale dans les bibliothèques de la ville du dispositif « par les mots ».

Besoins de cours de français plus ou moins intensifs? Les possibilités sont multiples: cours intensifs, semi-intensifs, cours d'alphabétisation au sein du secteur professionnel ou du secteur bénévole.

Souhaits de cours en lien avec son domaine professionnel ou de cours destinés aux personnes en activité? L'éventail de l'offre pour les secteurs d'activité du bâtiment, du nettoyage, des EMS et des cours interprofessionnels est large.

A la recherche de cours dans sa commune de résidence? C'est possible pour les habitants de Meyrin, du Grand-Saconnex, d'Onex, de Vernier, de Lancy et de Chêne-Bourg. Apprivoiser les mathématiques? Les cours de math de base sont là pour ça.

Un point commun à l'ensemble de ces offres: le souci de favoriser l'intégration, l'autonomie, la confiance en soi pour mieux vivre et/ou travailler à Genève.

Vinciane Hardy

Zoom sur les cours de français intégration dans les communes

Apprendre le français, aller vers ses voisin.es et découvrir l'histoire de sa commune et plus largement de Genève et de la Suisse, c'est ce que vivent les participant.es aux cours de français intégration des communes de Meyrin, du Grand-Saconnex, d'Onex, de Vernier, de Lancy et de Chêne-Bourg (jusqu'en juin 2023 pour cette dernière).

A travers l'apprentissage du français oral et écrit, les participant.es ont l'occasion de découvrir le fonctionnement de leur lieu de résidence, de lier des contacts avec d'autres habitant.es et de participer à la vie culturelle et sociale de leur commune.

Les objectifs de la formation concernent l'apprentissage de la langue (compréhension écrite et orale, expression écrite et orale) et le développement des connaissances de l'environnement proche, particulièrement celui de la commune.

Le souhait d'offrir des prestations de qualité et d'échanger afin de soutenir l'apprentissage de la langue française tout en favorisant l'intégration des élèves est la ligne de conduite de la collaboration avec chacun de ces partenaires.

Prendre confiance en soi, faire des rencontres, découvrir sa commune, transférer les apprentissages dans le quotidien et acquérir une certaine autonomie linguistique, tels sont les points forts relevés par les participant.es qui reçoivent une attestation de présence en fin de session. Ce document, s'il n'atteste pas d'un niveau de français acquis, est une reconnaissance importante de l'engagement et de l'assiduité de la personne dans le cours.

Vinciane Hardy, responsable de formation

Vernier

« Ce groupe, c'était comme une famille pour moi. »

« Ça faisait longtemps que je voulais prendre des cours de français et je suis contente que Vernier en propose. »

Onex

« Je me suis inscrite pour m'intégrer et pour faire des ami.es. J'ai appris beaucoup sur la vie à Onex. »

Meyrin

« Je vais devenir collaborateur au supermarché collaboratif de Meyrin, la Fève. Je me sens prêt maintenant, c'est super. »

« J'ai aimé visiter les Vergers, aussi la visite de Meyrin ici-ailleurs. J'ai expliqué à mon voisin (cette visite), je lui ai donné le papier. Mon voisin ne connaît pas l'histoire, il habite ici depuis 10 ans. »

Paroles d'apprenant.es

Cours de français dispensés par des bénévoles

Participant.es	980
Formateur.trices bénévoles	139
Classes	58
Femmes	725
Hommes	225
Nationalités	98
Moyenne d'âge	40 ans

Responsable : Olivia Lamourette

Français intégration dans les communes

Vernier	3 classes
Meyrin	4 classes
Grand-Saconnex	3 classes
Lancy	2 classes
Onex	4 classes
Chêne-Bourg	1 classe
Total	17 classes

Participant.es	230
Communes	5
Formateur.trices	12
Nationalités	64
Femmes	173
Hommes	57
Moyenne d'âge	46 ans

Responsable : Vinciane Hardy

Français nettoyage

Participant.es	36
Formateur.trices	2
Classes	2
Femmes	13
Hommes	23
Nationalités	11
Moyenne d'âge	41 ans

Responsable : Emmanuelle Corrége Cavarero

Français semi-intensif

Participant.es	220
Formateur.trices	8
Classes	18
Nationalités	55
Femmes	139
Hommes	81
Moyenne d'âge	42 ans

Responsable : Vinciane Hardy

«Par les mots» - Pratique du français oral dans les bibliothèques de la Ville

Participant.es	99
Bibliothèques	4
Formateur.trices	4
Classes	8
Nationalités	40
Femmes	84
Hommes	15
Moyenne d'âge	35 ans

Responsable : Almudena Ruiz Ibanez



Français interprofessionnel

Participant.es	612
Formateur.trices	16
Classes	54
Femmes	331
Hommes	281
Nationalités	71

Responsable : Emmanuelle Corrége Cavarero

Alphabétisation

Participant.es	315
Formateur.trices	10
Classes	38
Nationalités	33
Femmes	152
Hommes	163
Moyenne d'âge	42 ans

Responsable : Patricia Deschamps-Chevillard

Cours d'été UOG (juillet-août)

Participant.es	123
Formateur.trices bénévoles	25
16 heures proposées le matin et 16 heures le soir	
Nationalités	45
Femmes	88
Hommes	35
Moyenne d'âge	36 ans

Responsable : Sophie Frezza

Français intensif

Participant.es	184
Formateur.trices	10
Classes	16
Nationalités	26
Femmes	97
Hommes	87
Moyenne d'âge	37 ans

Responsable : Vinciane Hardy

Français Bâtiment

Participants	80
Formatrices	3
Classes	4
Hommes	100%
Nationalités	13
Moyenne d'âge	42 ans

Responsable : Emmanuelle Corrége Cavarero



Alexandra Schroeter

Assistante administrative

Dans les entreprises, il y a des fonctions qui sont peu mises en valeur, et pourtant si elles s'arrêtent tout se grippe.

Les assistantes administratives permettent aux étudiant.es d'être accueilli.es et suivi.es, aux responsables et formateur.trices de se concentrer sur les formations, mais aussi aux différents commanditaires de suivre la pertinence des cours qu'ils financent.

Avant de travailler à l'UOG, Alexandra Schroeter a été, pendant dix ans, hôtesse de l'air, puis a occupé des postes dans des départements des ressources humaines de grandes entreprises privées.

« A dire vrai, au moment d'avoir mes enfants, je pensais qu'en travaillant dans le milieu associatif, j'arriverais à conjuguer ma vie de famille et ma vie professionnelle. J'avais l'impression qu'associatif voulait dire rythmes moins intenses. Je me suis trompée sur plusieurs points. Et, je dois avouer que j'ai tout de même eu de la peine à m'adapter. J'avais besoin de plus de structures et que ça aille plus vite. »

L'UOG a vécu ces dernières années une très importante réorganisation au niveau de son administration et de sa gestion. De nouvelles synergies se sont créées, de nouveaux postes ont été proposés.

« Une opportunité s'est présentée à moi pour avoir de nouvelles responsabilités, j'ai décidé de me présenter à un poste de secrétaire, gestionnaire RH, je venais de suivre une formation dans ce sens, j'avais envie d'un nouveau souffle, de nouveaux challenges. De plus, toutes les nouveautés : comité et structures me convenaient mieux. J'ai donc plus de charges, mais c'est motivant et ça me permet également de travailler avec plus de collègues différent.es »

Ces derniers mois, avec ses collègues assistantes administratives, elles ont mis en place une façon de travailler plus collégiale. Elles ont pu ainsi montrer que plus elles collaborent ensemble, plus le travail est bien fait et efficace.

« Notre équipe et les responsables de formation savons que si l'administration est bloquée, les cours et les finances en subiront les conséquences. J'ai pour ma part, l'impression que bien que l'on soit conscient de cette suite logique, les tâches administratives ne sont pas toujours bien acceptées. Il est difficile de faire changer les habitudes, d'expliquer pourquoi c'est important et même nécessaire. Avec mes collègues nous avons créé un lieu de travail collaboratif, nous connaissons à présent ce que font les autres, avons acquis une plus grande flexibilité. Je souhaite qu'il se distille également à tous les niveaux pour une meilleure communication »

Alexandra Schroeter met également en avant que toute l'institution doit savoir jouer collectif, chacun.e doit faire des efforts. Aider, se soucier, être là pour les un.es et pour les autres sont des valeurs importantes pour le bon fonctionnement d'une association.

« Les étudiant.es doivent être notre souci principal, c'est ce qui me motive le plus dans mon travail. Je suis impressionnée par leur parcours, leur ténacité, leur volonté de réussir. Je sais que nous faisons partie d'une association qui a vécu des coups durs, mais qui a su se remettre en question et avancer. Pour le bien de toutes et tous, les étudiant.es sont toujours bien accueilli.es mais ça doit être plus agréable pour eux.elles d'être reçu.es par des interlocuteur.trices, à l'aise et souriant.es. Dans nos équipes avec nos responsables nous avons l'impression que nous avançons vers le bon chemin. »

Avec sa collègue Tamara Semedo elles ont réaménagé et décoré la cafeteria de l'UOG. « Voilà ce qui est différent dans le milieu associatif, c'est que je peux également proposer mes services à travers ma passion de décoratrice d'intérieur. En tout cas, il est bon de « redécouvrir » l'UOG, l'entraide, et le lien qui est là et qui doit perdurer. J'adore voir ces changements positifs ».

Propos recueillis par Sophie Frezza



Alexandra Schroeter, Marina Awad, Corine Mastoridis, Rachel Teavearai

LES FORMATIONS POUR LES FORMATRICES ET FORMATEURS

Acquérir des outils et des techniques spécifiques

Devenir formateur.rice d'adultes à des fins professionnelles ou bénévoles, c'est acquérir des outils et des techniques spécifiques.

Pour répondre à ces besoins, et selon les souhaits des participant.es, plusieurs formations sont proposées: le module 1 du brevet fédéral de formateur.rice d'adultes (BFFA), la formation de base de formateur.rice d'adultes (FBFA), et l'initiation à l'enseignement du FLE ou de l'alphabetisation pour les enseignant.es bénévoles.

De ces 3 formations, seule la première est certifiante, les autres permettent de mettre un premier pied dans l'univers de la formation d'adultes.

Olivia Lamourette

Zoom sur la formation des bénévoles

S'engager dans le secteur bénévole de l'UOG, c'est donner de son temps au profit des populations allophones de Genève. Donner de son temps pour enseigner la langue, faire découvrir la culture genevoise, les codes sociaux...

Mais la langue de Molière étant complexe voire hostile pour certain.es, comment faire pour mieux l'enseigner et rendre cet apprentissage plus agréable?

C'est avec l'initiation à l'enseignement du Français Langue Étrangère que nous proposons aux bénévoles d'être mieux outillé.es pour se lancer dans l'aventure.

A l'instar de nos propres apprentissages de langues étrangères lorsque nous étions sur les bancs de l'école, le Français Langue Étrangère (FLE) est un moyen d'enseigner la langue grâce à des techniques spécifiques, comme dans tout enseignement de langues vivantes. Les différents modules balaient des thématiques variées, tant pour se questionner sur l'enseignement à un public d'adultes (et les spécificités que cela comporte), que pour mieux connaître le public accueilli à l'UOG.

Les modules propres au FLE sont axés autour de la phonétique, l'enseignement de la grammaire de façon simplifiée, la découverte et l'utilisation de matériel axé sur des méthodes communicatives: comment faire parler, comprendre, apprivoiser la langue sans que celle-ci ne devienne la cible de toutes les critiques, et ne génère que des blocages? L'apprentissage de la langue passe également par une appropriation de son environnement immédiat, pour mieux comprendre ce qui nous entoure, s'en servir pour apprendre, et favoriser ainsi l'intégration. Parce qu'enseigner le français n'est pas qu'une histoire de langue, mais bien plus que ça!

C'est aussi l'occasion pour les bénévoles de se rencontrer, de créer des liens, de partager leurs difficultés et leurs joies.

Pour les bénévoles qui enseignent en classe d'alphabetisation, une autre formation est proposée, l'initiation à l'enseignement en alphabetisation. Enseigner à un public « alpha » requiert des compétences spécifiques que cette initiation tente de développer. Des thématiques variées sont au programme: de l'histoire de l'alphabetisation à l'utilisation du calcul au quotidien, en passant par le développement de la conscience phonologique et les composantes du code alphabétique, la richesse des interventions est grande!

Et c'est grâce à des formatrices très expérimentées et qualifiées que ce partage est possible et que les bénévoles se sentent mieux accompagné.es durant cette expérience. En témoigne ces quelques mots récoltés en fin de formation:

« Cette initiation m'est indispensable pour préparer et donner mes cours. Je n'ose imaginer la qualité de ces derniers sans les ouvertures qui m'ont été apportées ».

« Je retiens la multiplicité des formes d'enseignement en FLE. Les manuels utilisables. Les ressources numériques et l'utilisation du téléphone en classe. Les spécificités du public migrant. Les sorties de groupe possibles. De très nombreux apports ».

« De belles ressources, certaines que j'ai déjà pu tester et qui sont et seront de vastes sources d'inspiration. J'aime beaucoup phonocolor, et j'ai beaucoup apprécié la session consacrée à la numératie. J'ai aussi apprécié de revenir sur l'éducation populaire et enfin le travail sur la décomposition syllabique et phonologique (chaque son entendu) ».

Ces initiations permettent d'avoir un aperçu de ce que sont le « FLE », et l'alphabetisation, pour pouvoir répondre plus facilement aux attentes des apprenant.es et au défi que cela représente d'être bénévole à l'UOG.

Olivia Lamourette, responsable de formation

Initiation à l'enseignement du FLE

3 sessions de 42h chacune

32 bénévoles (dont 5 externes à l'UOG)

91% de taux de satisfaction.

Initiation à l'enseignement en alphabetisation

1 session de 43h

12 bénévoles ou professionnels (interne ou externes à l'UOG)

Module 1 du Brevet Fédéral de Formateurs et Formatrices d'Adultes (BFFA)

Patricia Deschamps-Chevillard, responsable de formation

2 sessions de 106 heures chacune. 30 participant.es (30 certificats délivrés).

Formation de base de formateur.trice d'adultes (FBFA)

Patricia Deschamps-Chevillard responsable de formation

1 session de 47 heures. 11 participant.es

Philippe Rouget

Bénévole

Depuis plus de 10 ans maintenant, Philippe Rouget est bénévole à l'UOG. Il est arrivé dans notre institution grâce à une collègue qui lui avait parlé, avec passion, de son expérience d'enseignante de français langue étrangère.

« J'ai mené toute ma carrière dans la formation, d'abord comme enseignant, puis comme directeur de C.O. et enfin en tant que responsable de l'évaluation. Peu de temps après mon arrivée à l'UOG, j'ai voulu m'investir davantage et mettre au service de cette institution mon expérience professionnelle. »

Avec d'autres enseignant.es bénévoles, il constate que, malgré le nombre élevé de bénévoles (plus de 120 par année) et d'étudiant.es (environ 1000), ils.elles ne sont pas représentés au comité.

« Avec mes collègues Simone Irminger et Muriel Aubry, nous avons voulu valoriser le secteur bénévole. Nous avons ainsi obtenu d'avoir un.e représentant.e des bénévoles au comité. Pendant plusieurs années, Muriel Aubry a fait un très gros travail dans un contexte de tensions. J'ai repris le flambeau il y a 4 ans au sein d'un comité remanié et j'ai ainsi pu mettre à la disposition de l'UOG les compétences que j'avais développées au long de mon parcours professionnel (gestion des ressources humaines, gestion de projets pédagogiques, ...). En tant que représentant.e des bénévoles, nous avons ainsi pu participer au processus de réorganisation qui est en train de se concrétiser. »

En s'investissant dans plusieurs groupes de travail (gouvernance, vision), Philippe a contribué à la réflexion menée sur l'organisation et l'avenir de l'UOG. Ces groupes ont proposé différentes pistes qui ont été largement discutées au sein de l'institution. L'une d'entre elles est la création d'une commission permanente « Prestations et Activités » qui est chargée de donner des impulsions et d'accompagner les formateurs et formatrices dans leur travail.

« L'investissement du comité est très grand et je sais que les employé.es sont conscient.es du travail bénévole que nous faisons

pour eux.elles. Bien sûr certains changements ne font pas plaisir, mais nous avons voulu que, dans ce processus, tout se passe dans une grande transparence en donnant l'opportunité à chacun.e d'être entendu.e. Nous sommes heureux de constater que les échos sont positifs. Mon engagement au comité dépasse bien sûr le cadre du secteur bénévole. Je suis content que nous passions de la théorie à la pratique en ayant le sentiment d'avoir un peu contribué à la restauration d'un climat de travail agréable, centré sur les besoins des apprenant.es ».

Pour assurer le lien entre les bénévoles, le bureau 6 et le comité, un groupe de liaison fonctionne depuis plusieurs années. Il permet de partager les préoccupations, d'échanger et de proposer de nouveaux projets. Le groupe de liaison permet ainsi au/à la représentant.e de mieux jouer son rôle au sein du comité. Un récent sondage sur les motivations des apprenant.es permet d'imaginer de nouvelles formes de cours pour mieux répondre à leurs besoins.

« Dans cette perspective, le secteur bénévole a mis sur pied des cours de conversation et de renfort à l'écrit. D'autres pistes pourraient se concrétiser telles qu'une préparation plus ciblée pour les examens FIDE dont la réussite conditionne l'acquisition ou le renouvellement des permis. J'aimerais mettre en avant la qualité des échanges et de la collaboration au sein du secteur bénévole. Il propose régulièrement des formations continues et développe de nouveaux outils pédagogiques afin de mieux accompagner les enseignant.es et les apprenant.es Un rapprochement entre secteur bénévole et secteur professionnel fait partie des pistes encore à explorer. »

Le lien entre bénévoles, est assez difficile à assurer : ils se rencontrent lors d'événements précis (séances de début d'année, fête des bénévoles, formations), mais se croisent plus que ne se rencontrent le reste du temps. En fin de compte, les bénévoles se connaissent assez peu et les motivations sont très variées.

« Nous avons la chance d'avoir une nouvelle représentante, Florence A Porta Terradura, qui a repris ce poste depuis novembre 2023. Pour ma part, je reste au comité en tant que membre individuel. Avec Yves Bellego, nous sommes actuellement trois bénévoles au sein du comité. Cette fonction me plaît car nous travaillons de manière collective et dans un état d'esprit très positif au développement d'une association dont nous apprécions les valeurs. J'ai le sentiment que mon engagement, qui me procure beaucoup de plaisir, contribue au renouveau de l'UOG. »

Propos recueillis par Sophie Frezza



Activités culturelles et d'intégration 2023

Les offres culturelles sont proposées aux utilisateur.trices de l'UOG. Elles sont le fruit de nombreuses collaborations avec des institutions sociales et culturelles.

Opéra	Il ballo in Maschera	Opérami	50 spectateur.trices	8 et 13 janvier
Visite	Carte blanche à Ugo Rondinone, 7 étudiant.es ont présentés des œuvres coup de cœur	MEG	700 visiteur.euses	5 février
Opéra	Retour d'Ulysse	Grand Théâtre de Genève	30 spectateur.trices	7 mars
Musée	Destination MEG, 7 étudiant.es ont reçu des classes de l'UOG pour parler de restitution des œuvres	MEG	60 participant.es	16 mars
Théâtre	Fête des Racine	Théâtre de la Parfumerie		17, 18 et 19 mars
Opéra	Retour vers l'Espoir	Grand Théâtre de Genève		28 mars
Cinéma	Selection de Courts-métrages	Grütli	30 spectateur.trices	25 avril
Santé	Fondation genevoise pour la prévention du cancer. Visites d'ambassadrices pour présenter l'offre de santé à Genève	UOG	225 étudiant.es sensibilisé.es	2 mai au 8 juin
Ateliers	Agents de santé (Nutrition, Santé, et Migration)	UOG	80 étudiant.es sensibilisé.es	2 mai au 9 juin
Cinéma	Sur le Pont	Grütli	50 spectateurs.trices	6 juin
Fête	Fête de l'UOG de fin d'année	UOG	350 personnes	23 juin
Rencontre	Réunion nationale des médiateur.trices de musée. 2 étudiantes ont présenté leur activité pour le MAH et le MEG	Oltén		22 septembre
Musique	Musiko Genève	Salle Centrale	7 spectatrices	27 septembre
Théâtre	Dylan et le fantôme	UOG dans le cadre de la fête du Théâtre	30 spectateur.trices	6 octobre
Bénévolat	Chronométrage dans le cadre du meeting de natation de l'association des Schtroumpfs	Piscine d'Onex	6 étudiantes bénévoles	14 octobre
Théâtre	Murer la peur	Théâtre de la Parfumerie	30 spectateur.trices	22 octobre
Rencontre	Les 10 ans de la publication « sur ma Route », les étudiant.es qui ont contribué à l'ouvrage se sont retrouvés pour commémorer	UOG	10 participant.es	21 novembre
Marche	Course de l'Escalade	Genève	3 marcheuses	2 décembre
Théâtre	Un monde sans fleur. Cie Corelana	UOG	60 spectateur.trices	6 décembre
Théâtre	Charlie	Théâtre de Carouge	15 spectateur.trices	17 décembre
Couture	3 sessions par année	UOG	42 participant.es	pendant l'année
Yoga méditation		UOG	15 participantes	pendant l'année
Ecrivain public		UOG	24 rendez-vous	pendant l'année
Ateliers théâtre	Specta©tor, racisme	Théâtre Saint Gervais	25 participant.es	novembre à décembre
Partage	Un Noël pour les enfants, sous l'impulsion d'un étudiant Mickael Bustelo, des étudiant.es, bénévoles et collègues de l'UOG ont apporté des cadeaux pour des enfants de 0 à 13 ans. 3 bénévoles les ont emballés. Offerts pour la fête de Noël Orthodoxe.	UOG pour l'Hospice général	150 cadeaux distribués	décembre
Santé	EPER -Votre santé avant tout!	UOG		pendant l'année
Assurances	Caritas - Atelier sur les dettes	UOG		pendant l'année
Droits	SIT Droits et devoirs des salariés - en tagalog, espagnol	UOG		pendant l'année

Activités d'intégration et culturelles

En complément des cours de français et dans le but de favoriser l'intégration socioculturelle et l'apprentissage de la langue, diverses activités sont proposées (présentées dans le tableau ci-contre).

Toutes ces propositions sont possibles grâce aux associations partenaires et les lieux culturels qui s'engagent dans la réussite de ces rencontres. L'UOG bénéficie des billets solidaires de la Ville de Genève.

Points forts 2023

- Dans le cadre de la fête du théâtre, deux classes ont reçu la visite d'un « nouveau » camarade. Le comédien, dans la pièce « Dylan et le fantôme », parlait des difficultés rencontrées lors des parcours scolaires.
- Deux étudiantes, Eiko Zimmermann et Poornima Shettygar font désormais partie des figurantes salariées dans des productions du Grand Théâtre de Genève.
- Un étudiant, Mickael Bustelo, a proposé à l'UOG de l'aider à réunir des cadeaux pour des enfants qui habitent dans des centres d'accueil de l'Hospice général. Il a réussi à sensibiliser plus de 150 étudiant.es, enseignant.es bénévoles et le personnel salarié de l'UOG qui ont chacun.e apporté un cadeau. Ces derniers ont été joliment emballés par des étudiantes bénévoles et distribués dans le cadre de la fête de Noël orthodoxe.
- Réunion pour les 10 ans de l'ouvrage « sur ma Route » publié par l'UOG. Les auteur.es ont été reçu.es à l'UOG avec la chargée du projet. Un immense chemin a été parcouru par toutes ces personnes, et elles ont pu se stabiliser à Genève et s'établir professionnellement. Un étudiant est reparti dans son pays d'origine pour sa retraite.

Engagement bénévole dans des projets hors UOG :

1. MAH (Musée d'art et d'histoire) « carte blanche à Ugo Rondinone ». Le dimanche 5 février 2023, 7 étudiant.es ont reçu plus de 700 visiteuses et visiteurs. Ils.elles présentaient leurs œuvres coup de cœur, en engageant également une discussion avec les personnes.
2. MEG (Musée d'Ethnographie de Genève) « Destination MEG ». Le 7 mars 2023, 7 étudiant.es ont reçu des classes de l'UOG (tous les niveaux de débutants à avancés), pour leur parler d'une thématique d'actualité : la restitution d'objets sacrés. Plus de 60 personnes ont ainsi pu visiter le musée.

Partenariats

L'UOG a soutenu l'association Agent de Santé qui est venue dispenser trois ateliers (nutrition, santé mentale et mouvement) dans 4 classes. Elle a ainsi, par le biais de leurs agent.es (étudiant.es issu.es de la migration, en apprentissage du français et formé.es par l'association) touché plus de 80 étudiant.es.

Sophie Frezza, responsable des activités culturelles et d'intégration

CHIFFRES CLES DE L'UOG

NOMBRE DE PARTICIPANT.E.S

3799
étudiant.es

62%
femmes

38%
hommes

TAUX DE SATISFACTION

90,39%

HEURES DE COURS DISPENSÉES

24'552



PROVENANCE DES ÉTUDIANT.ES

0.5%
Amérique du Nord

32%
Europe

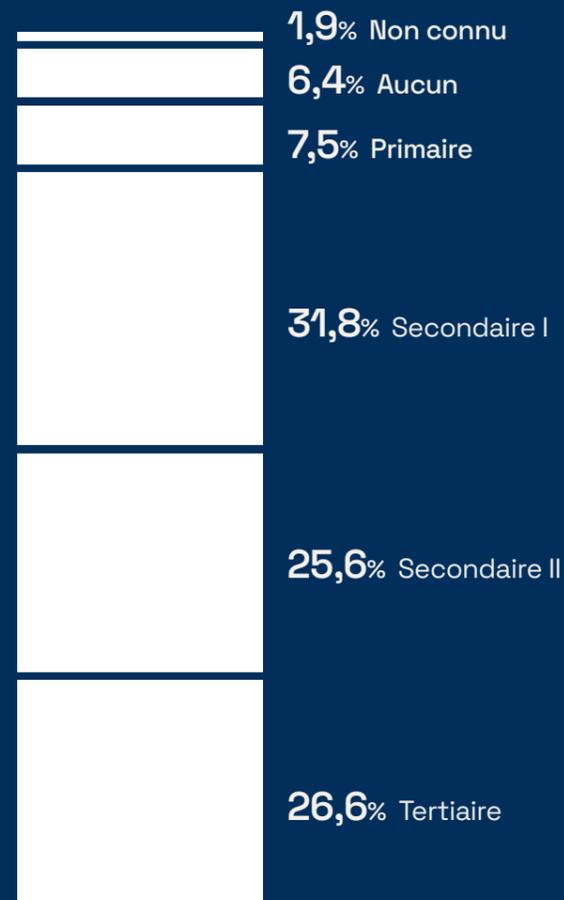


24%
Amérique latine

17%
Afrique

26.5%
Asie

NIVEAU DE FORMATION



NOUVEAUTÉ



14
tableaux interactifs

ECONOMIE



78830
kWh en 2023
53'000 de moins qu'en 2016

NOMBRE DE COLLABORATEUR.TRICES À L'UOG

137
bénévoles

41
employé.e.s
de l'administration

55
formateurs.trices

23
collaborateurs.trices
externes



STATISTIQUES UOG 2023

Contrat de prestations DIP

Indicateur	Nombre	Pourcentage
Nombre d'heures	24.522	
Nombre d'élèves	3.799	
Taux d'abandon	370	9,74%
Nombre d'élèves entreprenant des formations qualifiantes	48	1,26%
Dernier niveau de formation achevée		
Non connu	73	1,92%
Aucun	244	6,42%
Primaire	286	7,53%
Secondaire I	1.208	31,80%
Secondaire II	975	25,66%
Tertiaire A + B	1.013	26,66%
Taux d'absentéisme		
Nombre de personnes qui passent des tests	3.546	22,27%
Taux de satisfaction des élèves		90,39%
Taux d'élèves qui poursuivent une formation au sein de l'UOG	424	11,16%
Nationalité des élèves		
Non connu	62	1,63%
Suisse	295	7,77%
France	70	1,84%
Italie	61	1,61%
Espagne	91	2,40%
Portugal	200	5,26%
Europe autres	444	11,69%
Amérique Latine	897	23,61%
Amérique du Nord	16	0,42%
Afrique	655	17,24%
Asie	1.007	26,51%
Océanie	1	0,03%
Sexe		
Féminin	2.351	61,88%
Masculin	1.448	38,12%
Age		
Non connu	0	0,00%
15-25	688	18,11%
26-35	828	21,80%
36-45	1.004	26,43%
46-55	787	20,72%
56 et plus	492	12,95%
Situation professionnelle		
En emploi	1.598	42,06%
Sans Emploi	160	4,21%
Autre	2.041	53,72%
Personnes sans activité rémunérée	971	47,57%
Mères/pères au foyer	210	10,29%
Personnes inscrites au RMCAS/LIASI	1	0,05%
Personnes inscrites à l'Hospice Général	621	30,43%
Personnes invalides (AI)	22	1,08%
Personnes retraitées (AVS)	81	3,97%
Inconnu	135	6,61%

Comité 2023 – 2026

Président	Michel SCHWERI	Membre individuel
Vice-présidence	Poste vacant	
Membres	Yves BELLEGO	Membre individuel
	Yves DUPRE	Membre collectif UNIA
	Alain GIRARDIN	Membre individuel
	Jean-Marc LUSCHER	Membre individuel
	Philippe ROUGET	Membre individuel
	Nathalie RUEGGER	Membre individuelle
	Poste vacant	Membre collectif SIT
	Poste vacant	Membre collectif SYNA
Membres de droit	Florence A PORTA TERRADURA	Représentante enseignant.es bénévoles
	Nathalie MULLER MIRZA	Université de Genève, FPSE
	Carole BENDIDI	Représentante du personnel
	Gabriela GIMENEZ	Représentante du personnel
	Poste vacant	Membre collectif CGAS
Membres consultatifs	Christophe GUILLAUME	Secrétaire général UOG
	Poste vacant	Etat de Genève, DIP
	Poste vacant	Association des Communes Genevoises, ACG
	Poste vacant	Ville de Genève

Comité élu en Assemblée générale le 23 mai 2023.



Remerciements

L'UOG remercie chaleureusement les personnes et les organismes qui soutiennent régulièrement notre institution pour le développement et la réalisation des activités de formation, que ce soit par leur collaboration professionnelle, leur implication bénévole ou leur soutien financier.

Les collaboratrices et collaborateurs de l'UOG, secteurs professionnel et bénévole

Les intervenantes et intervenants dans des formations qualifiantes, des cours et activités tous publics

Les membres individuel.les et collectifs de l'association UOG

Les organismes partenaires de l'UOG :

Entités publiques et privées qui soutiennent financièrement l'UOG en 2022

Etat de Genève, Département de l'Instruction publique, de la formation et de la jeunesse, DIP
 Ville de Genève, Département de la cohésion sociale et de la solidarité et de la citoyenneté, BIC
 République et canton de Genève
 Fondation pour la formation professionnelle et continue, FFPC
 Communes de Carouge
 Meinier et Puplinge
 Commission paritaire des Parcs et Jardins du canton Genève, CPPJ
 Commission paritaire des métiers du bâtiment du Second Œuvre, CPSO
 Conseil professionnel de l'Industrie des Garages Genève, CPIG
 Conseil paritaire de la Carrosserie de Genève, CPGC

Fédérations, associations, organismes et entreprises partenaires de nos activités

Action Trois Chêne pour l'emploi (Chêne-Bougeries, Chêne-Bourg et Thônex)
 Agents de santé
 Antennes sociales de proximité, ASP, Plainpalais/Jonction/Acacias, Servette/Saint-Jean/Pâquis/Petit-Saconnex
 Association des communes genevoises, ACG
 Association paritaire de formation professionnelle APFP UAPG-CGAS
 Association F-Information
 Association Lire & Ecrire, section genevoise
 Association première ligne
 Association pour la danse contemporaine, ADC
 Association professionnelle des gérants et courtiers en immeubles de Genève, APGCI
 Association Terragir, énergie solaire
 Astural, A2mains
 Bibliothèques municipales Cité, Jonction, Minoteries et Servette
 Bureau de la promotion de l'égalité entre femmes et hommes et de prévention des violences domestiques, BPEV
 Cap Emploi Bernex
 Cap Formations
 Caritas Genève
 Centres d'action sociale (CAS) de la Jonction, Plan-les-Ouates, Saint-Jean/Charmilles et de Vernier
 Centre de Formation Professionnelle Construction, CFPC
 Centre social protestant, CSP
 Centre de la Roseraie, centre d'accueil pour personnes migrantes
 CERTIS Chambre de l'économie sociale et solidaire, Après
 Cité des métiers
 Cinémas du Grütli
 Collectif genevois pour la formation de base des adultes, C9FBA
 Commission sociale des Fondations immobilières de droit public, FIDP
 Communauté genevoise d'action syndicale, CGAS
 Communes du Grand-Saconnex, Lancy, Meyrin, Onex et Vernier
 Contact Emploi Jeunes, CEJ, Ville de Lancy
 Département de la culture et de la transition numérique, Ville de Genève

Département de la sécurité, de l'emploi et de la santé, DSES, Etat de Genève
 deSens
 Développement social et emploi, commune de Meyrin
 Direction des ressources humaines, Ville de Genève
 Ecole Genevoise de la Propreté, EGP
 En-Phase Consulting
 Fédération des Entreprises Romandes Genève, FER
 Fédération genevoise des structures d'accompagnement pour seniors, FEGEMS
 Fédération romande des consommateurs, FRC
 Fédération suisse pour la formation continue, FSEA
 First Aid training
 Fonds municipal d'art contemporain, FMAC
 Fondation genevoise pour l'animation socioculturelle, FASE
 Fondation pour la prévention du cancer
 La Forge, Insertion professionnelle Jeunes, Versoix
 Grand Théâtre de Genève
 Groupement transfrontalier européen, GTE
 Hôpitaux Universitaires de Genève, HUG
 Hospice Général
 Ifage, Fondation pour la formation des adultes
 Institut de Formation de la Construction, IFC
 Imad, institution genevoise de maintien à domicile
 JADE Genève, HUG
 Juridiction des prud'hommes de Genève
 Le Racard, Hébergement et soutien psychosocial
 Maneco
 Musées d'Art et d'Histoire de Genève, MAH
 Musée d'ethnographie de Genève, MEG
 Office cantonal de l'emploi, OCE
 Office cantonal des assurances sociales, OCAS
 Office fédéral de l'énergie, OFEN
 Office pour l'orientation, la formation professionnelle et continue, OFPC
 ORIF, Intégration et formation professionnelle
 OrTra santé-social Genève
 OSEO Genève

Païdos
 Permanences volantes de l'EPER
 Police cantonale de Genève
 Police municipale de la Ville de Genève
 Point Jeunes, Hospice général
 Projet Emploi Jeunes, Ville de Carouge
 Réalise
 Romand Inset
 Service des bourses et prêts d'études, SBPE
 Service de la cohésion sociale de la Ville de Vernier, SCS
 Service de la jeunesse de la Ville de Genève, SEJ
 Service de probation et d'insertion, SPI, Etat de Genève
 Service jeunesse et action communautaire de la Ville d'Onex, SJAC
 Société Suisse des Entrepreneurs, SSE
 StopTB.org
 Syndicat SEV-TPG
 Syndicat SIT
 Syndicat SYNA
 Syndicat SYNDICOM
 Syndicat UNIA
 Théâtre de Carouge
 Théâtre de marionnettes de Genève
 Théâtre Spirale
 Transports publics genevois, TPG
 Tremplin-Jeunes, Hospice général
 Unités d'assistance personnelle, UAP, DGOEJ Etat de Genève
 Université de Genève
 Université populaire de Genève, UPCGe
 VIA, Vers l'intégration et l'autonomie, BAB-VIA
 Voie F, Espace de formation pour les femmes
 Zone Bleue, jardin d'enfants

Collaboratrices et Collaborateurs de l'UOG

Personnel salarié

ABOU-JAIB Dany, **AVRIAL** Mélanie, **AWAD** Marina, **BAFTIU** Driton, **BANTI** Sangaré, **BARTHE** France, **BENDIDI** Carole, **BENDIDI** Mohammed, **BESSE** CASAGRANDE Caroline, **BLAETTLER** Léa, **BOULARD BERLI** Raphaëlle, **BOUSSETTA** Loubna, **BRUNNER** Caroline, **BUHOLZER** Anne, **BUKOVEC** Marylou, **CAPT** Céline, **CARFAGNO** Estelle, **CHAPPUIS** Géraldine, **CORREGE CAVARERO** Emmanuelle, **COSTA VIDREIRO** José, **D'ARCANGELO FRANCO** Davide, **DAZA BRAVO** Mana, **DECAILLET** Pauline, **DESCHAMPS-CHEVILLARD** Patricia, **DEVILLE** Agnès, **DJASSI SEMEDO** Tamara, **DOMINICE** Katharine, **DZIHO** Alma, **EGUEZ ROSAS**

Yolanda, **ERHARDT** Nathalie, **FAESSLER** Laure, **FAVRE** Katia, **FAVRE** Patrizia, **FONJALLAZ** Philippe, **FREZZA** Sophie, **FURNARI** Antonino, **GAILLARD** Sophie, **GARDAZ** Fauziah, **GAUTIER** Valérie, **GERBER** Claude, **GERMANN** ABU ATTWAN Claudia, **GIMENEZ** Gabriela, **GROS** Chantal, **GSCHWEND** Anita, **GUILLAUME** Christophe, **HANA** Omina, **HARDY** Vinciane, **HERNANDEZ** TOPALOV Marina, **HORTAS** Ester, **JUAREZ** Abraham, **LAMOURETTE** Olivia, **LAUCHLI** Angela, **LORENZO** Fiorelin, **MARCO** Céline, **MARCONI ARCHINTO-LUSSO** Enrica, **MARTORELL** Aurelio, **MASTORIDIS** Corine, **MATTIA** Angela, **MEISTER** Bluette, **METRY** Nathalie,

MIGNINI Alfredo, **MONNIER LEROUX** Véronique, **MULONE** Salvatore, **NDIAYE** Bineta, **PEREZ MATA** Angel, **PRALONG** Estelle, **QUINTO** Enrica, **RAMSEYER** Nathalie, **RAPAILLE** Cédric, **RAVAUX** Sophie, **RENDEIRO** Isabelle, **RUIZ IBANEZ** Almudena, **RUSO** Emilie, **RYCHEN** Lucas, **RZAIGUI** Haoua, **SANDOZ** Michèle, **SAUTHIER** Pierre-François, **SCASCIGHINI** Tatiana, **SCHAUTZ** Rosine, **SCHÖNI** Virginie, **SCHROETER** Alexandra, **SEVEGRAND** Séverine, **STAROUCH** Monika, **STEUBE** Roland, **TEVAEARAI** Rachel, **VANHERRENTALS** Véronique, **WHITMAN** Francesca, **ZERROUK** Salim

Collaborateur.trices externes

ASPART Maude, **BAUMANN** Christian, **CESAREO** Stéphane, **CHINARRO** Filipa, **CLEMENT** Christine, **CLERC** Véronique, **DE SENARCLENS** Françoise, **HERMANJAT** Karoline, **HERQUEL** Thomas, **INDUNI** Mario, **KAISER** MORRIS Ximena, **LOPES** Humberto, **MANES** Laura,

MENGHETTI René, **NAJM** Nadia, **PACHE** Sébastien, **PAREL** Alain, **PEREIRA** Catarina, **PROTOPOPOFF** Marina, **ROBERT** Antonin, **TABBAL AMELLA** Samra, **TONDELIER** Eric, **VILLET-BAERT** Carole

Bénévoles

A PORTA TERRADURA Florence, **ABI CHAKER** Marianne, **ABI CHAKER** Toufic, **ALLALOUF** Doron, **ALLGÖWER** Nicole, **AUBRY** Jean-Claude, **AUGSBURGER** Eric, **BACCHETTA BOUGLAS** Madeleine Marie, **BACHELIN** Odile, **BANTI** Sangaré, **BARROS TAVARES** Mineza, **BEECKMAN** Katrien, **BELLEGO** Yves, **BEN KRAM** Sarah, **BERHANU** Kuleni, **BESSE CASAGRANDE** Caroline, **BEYTRISON** Nicolas, **BIANCHI** Angela, **BIGOT** Elodie, **BOLLA** Hani, **BONJOUR** Jacqueline, **BREMGARTNER** Katy Cilene, **BRIAND** Pierre-André, **BRUNNER** Victoria, **BRUNNER** Marie, **BURNAND** Eric, **CASARELLA** Christian, **CAVY** Julia, **CHAFEI** Azza Akram, **CHAHLAOUI-GIROD** Magali, **CHASSOT** Roger, **CHICA PAZ** Lisseth Carolina, **CLEMENT** Christine, **COHEN** Erika, **COSTA VIDREIRO** José, **COURTIN** Sophie, **CROISIER** ZAHAR Raymonde, **CROSILLA** Gary, **DA SILVA** Titiana, **D'ARCANGELO FRANCO** Davide, **DARRIULAT** Michel, **DE CARLO** Nadia, **DEVENYI** Catherine, **DIEDAT** André, **DIZON** Florita, **DORMANN** Ernst, **DRAPEL-CHARBONNET** Stéphanie, **DRIJARD** Christine, **ENGELI** Pascal, **FADIGA** Taoussy, **FELIZARDO BELFORT** Eduardo, **FIORAVANTI** Livio, **FREZZA** Sophie, **GARIDI** Adlene, **GENOUD** Eric, **GENTON** Sylvie, **GOLDSCHMID** Corinne, **GOMES LIMA** José Carlos, **GOUTEMANT** Blandine, **GRASTA** Elizia, **GROB** Jean-Manuel, **GUARINOS** Daniella,

GUARMEZI Olfa, **GUTH** Gabriel, **HAUSERMANN** Michael, **HOSCHTAETTER** Isabelle, **HOUBEN** Flora, **HUGUES** Sylvain, **HUSKIC** Médina, **ILIOIU** Valentina, **JAVAN** Arefeh, **JONES** Emma, **JUNOD** Eric, **KALEAS** Anne, **KARAM** Philippe, **KERN** Bertrand, **KHOSHRABI** Shiva, **LENZ-KLOOSTERMAN** Rixte, **LEROUX** Christophe, **LOPES** Augusto, **LUISIER** Viviane, **MAIRE** Christelle, **MANFRINI** Chantal, **MARCHAND** Jean-Jacques, **MATHIEU-PITTARD** Elsa, **MENARD** Nelly, **MIKLYAEVA** Maria, **MOATTI** Dimitri, **MOHSEN** Patricia, **MOINAT** Blaise, **MONNIER** Marcel, **MOORES-HARRIS** Suzanne, **MORAND** Véronique, **NARVAEZ PIAZZINI** Catherine, **NEESER** Florence, **OLIVIER** Maryam, **OPPLIGUER** Martine, **PARTOS** Oszkar, **PEHM BOUCHELAGHEM** Irén, **PELLICIONI** Claude Jeanne, **PEREIRA** Mario, **PERRIN** Catherine, **PERRIN-AUBRY** Aurélie, **PERRONOT** Mladenka, **PETIT** Léa, **PONZIO** Catherine, **QUARROZ** Maria, **RAGUILLET** Sandrine, **RAMER-DUPERRIER** Séverine, **RAMSEYER** Nathalie, **RENGGLI CHAL** Anne-Sylvie, **RIVA** Cristina, **RIVERA CORRALES** Antonieta, **RIVERA RODRIGUEZ** Begonia, **ROCHA** Vania, **ROSSEL** Sylvie, **ROUGET** Philippe, **RUIZ IBANEZ** Almudena, **SAMSON** Vincent, **SCHUMACHER** Catherine, **SCHWARZ** Marlyse, **SEDARA HETTIGE** Nalindra, **SERRANO ESTRADA** Luz Maria, **SHABANI** Virginia, **SICARD** Grazia,

SIMOND Nadège, **SONDEREGGER** Yasmina, **STEUBE** Roland, **TONINI** Antoinette, **TRIFLER** Nadia, **VENEZIA** Alexandre, **VUILLE** Maude, **WALTZER** Hanana, **WOLBER** Anne, **ZANASCO** Jean-Luc, **ZAUGG** Marie-Claire, **ZUMSTEIN** Léonard,

UNIVERSITE OUVRIERE DE GENEVE
Genève

BILAN AU 31 DECEMBRE 2023

	2023	2022
	CHF	CHF
ACTIF		
Liquidités	1) 1 187 156.92	511 706.14
Créances résultant de prestations	2) 455 857.21	496 925.17
Stock	3) 24 773.34	31 235.36
Comptes de régularisation actifs	4) 539 513.57	683 615.42
Total actif circulant	2 207 301.04	1 723 482.09
Immobilisations financières	48 617.65	48 422.50
Immobilisations corporelles	5) 99 924.72	19 708.27
Total actif immobilisé	148 542.37	68 130.77
TOTAL ACTIF	2 355 843.41	1 791 612.86
PASSIF		
Dettes résultant de livraisons et de prestations	6) 12 117.90	37 213.06
Autres dettes à court terme	7) 44 257.70	41 544.46
Comptes de régularisation passifs	8) 904 335.20	347 842.30
Total capitaux étrangers à court terme	960 710.80	426 599.82
Autres dettes à long terme		
Fonds affectés	9) 0.00	0.00
Dettes financières à long terme	10) 220 748.72	315 339.28
Total capitaux étrangers à long terme	220 748.72	315 339.28
Capital de base	860 000.00	860 000.00
Capital lié	11) 20 118.00	20 118.00
Capital libre *(renvoi tableau de répartition du bénéfice)	* 294 265.89	169 555.76
Capital de l'organisation	1 174 383.89	1 049 673.76
TOTAL PASSIF	2 355 843.41	1 791 612.86

UNIVERSITE OUVRIERE DE GENEVE
Genève

COMPTE DE RESULTAT DU 1ER JANVIER AU 31 DECEMBRE 2023

	2023	BUDGET 2023	2022
	CHF	CHF	CHF
Subventions et donations reçues	12) 278 570.00	306 400.00	286 300.00
Subvention DIP	1 080 000.00	980 000.00	980 000.00
Produits de prestations	13)-14) 4 209 525.08	4 140 629.00	4 210 149.45
Valorisation des prestations des bénévoles	488 900.00	520 000.00	480 000.00
Produits d'exploitation	6 056 995.08	5 947 029.00	5 956 449.45
TOTAL PRODUITS D'EXPLOITATION	6 056 995.08	5 947 029.00	5 956 449.45
Charges de personnel de formation	3 725 427.54	3 708 424.78	3 447 572.63
Charges de personnel administratif	1 083 135.64	1 068 258.50	1 017 260.52
Charges de personnel	4 808 563.18	4 776 683.29	4 464 833.15
Charges d'exploitation	15) 1 081 343.94	1 142 820.74	1 065 934.39
Charges d'exploitation	1 081 343.94	1 142 820.74	1 065 934.39
Amortissements des actifs immobilisés	38 824.44	7 000.00	9 064.23
Amortissements et corrections de valeur des actifs	38 824.44	7 000.00	9 064.23
TOTAL CHARGES D'EXPLOITATION	5 928 731.56	5 926 504.03	5 539 831.77
RESULTAT D'EXPLOITATION	128 263.53	20 524.97	416 617.68
Résultat financier	3 553.40	6 900.00	1 205.89
Résultat financier	3 553.40	6 900.00	1 205.89
RESULTAT AVANT VARIATION DU CAPITAL DES FONDS	124 710.13	13 624.97	415 411.79
Variation du capital des fonds	16) 0.00	0.00	0.00
RESULTAT ANNUEL (avant allocations au capital de l'organisation)	124 710.13	13 624.97	415 411.79



RAPPORT DE L'ORGANE DE REVISION

A l'assemblée générale de l'Université Ouvrière de Genève, Genève

Rapport sur l'audit des comptes annuels

Opinion d'audit

Nous avons effectué l'audit des comptes annuels de l'Université Ouvrière de Genève, comprenant le bilan au 31 décembre 2023, le compte de résultat et le tableau de financement (flux de trésorerie), le tableau de variation du capital pour l'exercice clos à cette date ainsi que l'annexe, y compris un résumé des principales méthodes comptables.

Selon notre appréciation, les comptes annuels donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle du patrimoine et de la situation financière de l'association au 31 décembre 2023 ainsi que de ses résultats et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date conformément aux **Swiss GAAP RPC** et à la directive transversale de l'Etat de Genève et sont conformes à la loi suisse.

Fondement de l'opinion d'audit

Nous avons effectué notre audit conformément à la loi suisse et aux Normes suisses d'audit des états financiers (NA-CH). Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces dispositions et de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'organe de révision relatives à l'audit des comptes annuels » de notre rapport. Nous sommes indépendants de l'association, conformément aux dispositions légales suisses et aux exigences de la profession, et avons satisfait aux autres obligations éthiques professionnelles qui nous incombent dans le respect de ces exigences.

Nous estimons que les éléments probants recueillis sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Autres informations

Selon la **Swiss GAAP RPC 21**, le rapport de performance constitue un élément des comptes annuels. Toutefois, les indications de ce rapport de performance ne sont pas soumises à l'obligation de contrôle ordinaire de l'organe de révision.

Responsabilités du Comité de l'association relatives aux comptes annuels

Le Comité est responsable de l'établissement des comptes annuels, lesquels donnent une image fidèle conformément aux **Swiss GAAP RPC**, à la directive transversale de l'Etat de Genève « présentation et révision des états financiers des entités subventionnées et des autres entités para-étatiques » et aux dispositions légales. Les directives départementales concernant le secteur, aux dispositions légales et aux statuts, incombent au Comité de l'association. Il est en outre responsable des contrôles internes qu'il juge nécessaires pour permettre l'établissement des comptes annuels ne comportant pas d'anomalies significatives, que celles-ci proviennent de fraudes ou résultent d'erreurs.

Lors de l'établissement des comptes annuels, le comité est responsable d'évaluer la capacité de l'association à poursuivre l'exploitation. Il a en outre la responsabilité de présenter, le cas échéant, les éléments en rapport avec la capacité de l'association à poursuivre ses activités et d'établir le bilan sur la base de la continuité de l'exploitation, sauf si le comité a l'intention de liquider l'association ou de cesser l'activité, ou s'il n'existe aucune autre solution alternative réaliste.

CF Compagnie fiduciaire de révision sa
Boulevard des Philosophes 17
CH-1205 Genève

Tél. +41 22 705 15 50
Fax +41 22 705 15 16

E-mail: info@cfsa.ch
Site: www.cfsa.ch

IBAN CH78 8018 1000 0098 3316 1
N° TVA: CHE-106.761.121
N° ASR: 505077



Responsabilités de l'organe de révision relatives à l'audit des comptes annuels

Notre objectif est d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels pris dans leur ensemble ne comportent pas d'anomalies significatives, que celles-ci proviennent de fraudes ou résultent d'erreurs, et de délivrer un rapport contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, mais ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément à la loi suisse, aux **Swiss GAAP RPC** et aux **NA-CH** permettra de toujours détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent provenir de fraudes ou résulter d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, prises individuellement ou collectivement, elles puissent influencer les décisions économiques que les utilisateurs des comptes annuels prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément à la loi suisse et aux **NA-CH**, nous exerçons notre jugement professionnel tout au long de l'audit et faisons preuve d'esprit critique. En outre :

- Nous identifions et évaluons les risques que les comptes annuels comportent des anomalies significatives, que celles-ci proviennent de fraudes ou résultent d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit. Le risque de non-détection d'une anomalie significative provenant de fraudes est plus élevée que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, des omissions volontaires, de fausses déclarations ou le contournement de contrôles internes.
- Nous acquérons une compréhension du système de contrôle interne pertinent pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, mais non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du système de contrôle interne de l'association.
- Nous évaluons le caractère approprié des méthodes comptables appliquées et le caractère raisonnable des estimations comptables ainsi que des informations y afférentes.
- Nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par le conseil d'administration du principe comptable de continuité d'exploitation appliqué et, sur la base des éléments probants recueillis, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de l'association à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention dans notre rapport sur les informations à ce sujet fournies dans les comptes annuels ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion d'audit modifiée. Nous établissons nos conclusions sur la base des éléments probants recueillis jusqu'à la date de notre rapport. Des situations ou événements futurs peuvent cependant amener l'association à cesser son exploitation.

Nous communiquons au Comité ou à sa commission compétente, notamment l'étendue des travaux d'audit et le calendrier de réalisation prévus ainsi que nos constatations d'audit importantes, y compris toute déficience majeure dans le système de contrôle interne, relevée au cours de notre audit.

Rapport sur d'autres obligations légales et réglementaires

Conformément à l'art. 728a, al. 1, ch.3, CO et à la **NAS-CH 890**, nous attestons qu'il existe un système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels, défini selon les prescriptions du conseil d'administration.

En outre, nous attestons que le tableau de variation du Capital est conforme à la loi suisse et aux statuts, et recommandons d'approuver les comptes annuels qui vous sont soumis.

Genève, le 8 mai 2024 / 5 - 2

CF Compagnie fiduciaire de révision sa

Claude CHAPEL
Expert-réviseur agréé

Patrice PRONNEY
Expert-réviseur agréé
Président responsable

Annexes :

- Comptes annuels (bilan, compte de résultat, tableau de flux de trésorerie et annexe)

CF Compagnie fiduciaire de révision sa
Boulevard des Philosophes 17
CH-1205 Genève

Tél. +41 22 705 15 50
Fax +41 22 705 15 16

E-mail: info@cfsa.ch
Site: www.cfsa.ch

IBAN CH78 8018 1000 0098 3316 1
N° TVA: CHE-106.761.121
N° ASR: 505077



A propos de l'UOG

Association qui a pour but de développer une formation de base et continue, en priorité pour des personnes faiblement qualifiées, qui favorise leur intégration sociale, culturelle, économique et politique, l'UOG organise des cours, conférences, ateliers ou toutes autres activités soutenant l'intégration.

Elle collabore à cet effet avec les institutions qui, sur le plan cantonal, fédéral et international, ont des objectifs similaires.

A but non lucratif et reconnue d'utilité publique, l'UOG est soutenue financièrement par l'Etat de Genève, la Ville de Genève, la Fondation pour la formation professionnelle et continue (FFPC), des communes genevoises, des commissions paritaires et différents autres donateurs. Elle travaille en partenariat avec des entités rattachées à l'Etat et à la Ville de Genève, différents organismes d'utilité publique et des institutions de la place, des communes genevoises, ainsi qu'avec la CGAS (Communauté genevoise d'action syndicale).

L'UOG propose

- Des cours de « français langue étrangère » (FLE) adaptés aux différents besoins et situations des apprenant.es
- Des cours de « français en entreprise » ciblés selon le domaine professionnel des apprenant.es
- Des ateliers de soutien en français et mathématiques
- Des cours de « français intégration » dans des communes genevoises
- Des activités culturelles et sportives
- Des cours de formation continue pour concierges, formateur.trices confirmé.es et débutant.es, pour les prud'hommes, et également d'autres cours tous publics

L'UOG offre

- Des prestations et un réseau de partenaires actifs pour soutenir les apprenant.es dans leurs parcours de formation
- Un service d'accueil qui oriente les personnes selon leurs demandes et besoins de formation
- Un service de location de salles
- Un espace cafétéria



UOG Université Ouvrière de Genève

Place des Grottes 3 7 1201 Genève

Téléphone : 022 733 50 60

E-mail : info@uog.ch

www.uog.ch